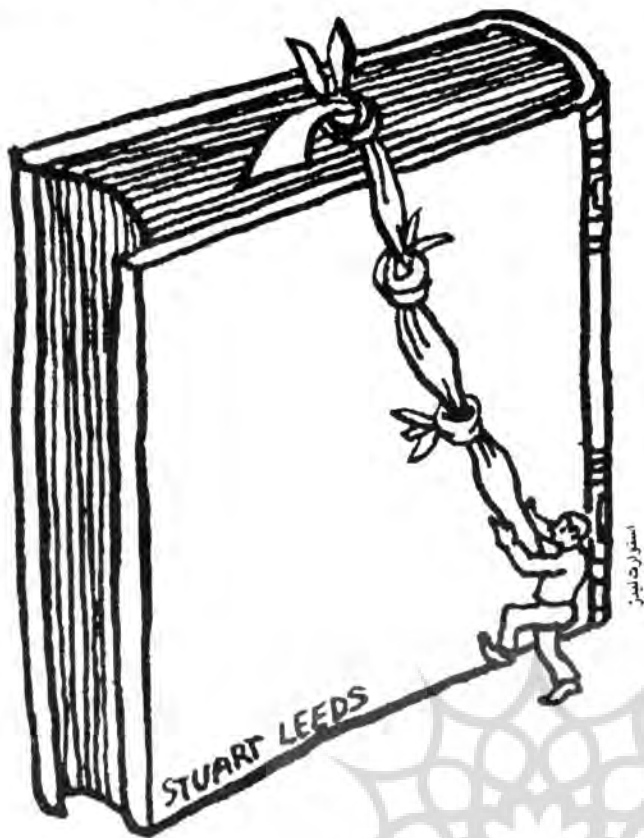


چالشهارا از سر می گذرانیم

● ترجمه فرزانه طاهری قندهاری



علم یاد کرد و گفت که مراکز آموزش عالی باید با گسترش فعالیت‌های تحقیقاتی خود بتوانند گره‌گشای مشکلات برنامه‌های توسعه مملکت باشند.

وی در ادامه سخنانش گفت: برنامه تجهیز بانک اطلاعات مراکز آموزش عالی مراحل پایانی خود را سپری می‌کند.

به گفته وی این بانک اطلاعات سبب صرفه‌جویی در هزینه و پیشگیری از دوباره‌کاری امر تحقیقات در مراکز تحقیقاتی کشور و دانشگاه‌ها می‌شود. فرهودی، شبکه اطلاع‌رسانی داخلی استادان و محققان برای دسترسی به اطلاعات روز از طریق رایانه‌های فردی را ضعیف ارزیابی کرد و گفت: برای رفع این نقیصه در سال آینده ۱۰۰ میلیارد ریال اعتبار برآورد و به مراجع ذیصلاح پیشنهاد شده است.

● هدیه به خریداران کتاب

معاونت فرهنگی ارشاد در بوستان‌های نیاوران، ملت، دانشجو، المهدی، فداییان اسلام و «پارک شهر» ۵ هزار عنوان کتاب شصت ناشر را با تخفیف ویژه عرضه کرده است.

به خریداران بیش از ۵ هزار تومان، کالا برگ کتاب هدیه داده می‌شود.

این برنامه همکاری معاونت فرهنگی - اجتماعی شهرداری تهران، شبکه ۵ سیما و معاونت فرهنگی ارشاد اجرا می‌شود. □

● بازدید از کتابخانه آیت الله مرعشی

برای آشنایی متولیان امور فرهنگی و پژوهشگران با مراکز بزرگ پژوهشی، آموزشی و علمی کشور، به همت انجمن اهل قلم، عده‌یی از مسؤولان کانون‌های فرهنگی آران و بیدگل از کتابخانه بزرگ آیت الله مرعشی نجفی دیدن کردند. □

● گشایش بانک اطلاعات فرهنگی ایران

بانک اطلاعات فرهنگی ایران به زودی در مرکز اسناد رسمی وزارت خارجه آلمان دایر می‌شود. به گزارش روابط عمومی سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی این مطلب را دکتر هانس یوخن پیریش رییس مرکز اسناد و کتابخانه وزارت خارجه آلمان اعلام کرد: وی در دیدار خدادادیان رایزن فرهنگی کشورمان در بن، خواستار همکاری و ارتباط بیشتر در زمینه تبادل اطلاعات مورد علاقه طرفین شد. در این دیدار همچنین مقرر شد یک دوره کامل کتاب در زمینه ادبیات ایران به این مرکز اهدا شود. □

به ۳۰۰ هزار عنوان منبع را در کتابخانه ملی فرانسه می‌توان ردیابی کرد. به علاوه حدود ۵۰ هزار عنوان نیز در گردش امانت است. این مجموعه تقریباً ۶۰ کیلومتر قفسه را به خود اختصاص داده است.

● به نظر ارقام عظیمی است!

سانسون: این مجموعه هم شامل انتشارات فرانسه و هم انتشارات بین‌المللی است. فراموش نکنید که هر برگ اعلامیه محلی نیز به واسطه «قانون واگذاری حق مؤلف» به کتابخانه ملی فرانسه هدایت می‌شود، همانند: انتشارات دولتی، انتشارات اتحادیه‌های تجاری، تعدادی انتشارات تخصصی، کلیه انتشارات منطقه‌ای با ویرایش‌های مختلف و روزنامه‌ها. کتابخانه ملی فرانسه تنها کتابخانه برای جا دادن کلیه این انتشارات است، چرا که از قدرت زیادی برخوردار است.

● منابع دیداری - شنیداری و نشریات نیز به این

بخش اضافه شده، مجموعه آنها چگونه است؟

سانسون: در سال ۱۹۷۵ کتابخانه ملی فرانسه وارث مجموعه‌هایی از کتابخانه استاد ملی شد^(۱). از آن پس کتابخانه از سهمیه واگذاری حق مؤلف و همچنین منابع موجود در این حوزه بهره‌مند شده است، که با تحت پوشش قرار گرفتن منابع دیداری - شنیداری، توارهای ویدیویی^(۲) و منابع چند رسانه‌ای در قانون حق مؤلف سال ۱۹۹۲، این مجموعه توسعه پیدا کرد. به عنوان مثال، زمانی که یک فیلم سینمایی تولید می‌شود،

کتابخانه جدید تولیدیک - میتران که محل مجموعه‌های کتاب‌های چاپی، نشریات و منابع دیداری - شنیداری است، درهای خود را به روی محققین و عموم مردم به طور یکسان باز خواهد کرد.

ژاکلین سانسون از فعالیتها و ساماندهی آن در یک مصاحبه با دنی پیکار صحبت می‌کنید...

● در مورد مبدا مجموعه‌های کتابخانه ملی فرانسه، که هم اکنون در محل تولیدیک ذخیره شده اند صحبت کنید.

سانسون: بخشی از خریدها منحصرأ برای ساختمان جدید به عمل آمده است. مجموعه‌هایی که موجود هستند و یا در آینده خواهند بود، قبلاً به سه بخش از کتابخانه ملی واقع در خیابان ریشولیه تعلق داشت، کتاب‌های چاپی، نشریات و آثار دیداری - شنیداری که البته جمع آوری مجموعه کتاب‌های چاپی به زمانی پیش از کتابخانه‌های سلطنتی بر می‌گردد.

● بدون در نظر گرفتن نشریات، بیش از ۱۰ میلیون جلد منبع در تولیدیک جای گرفته، شما می‌توانید تصویری از حجم این مجموعه‌ها به ما بدهید؟

سانسون: بخش انتشارات در حقیقت به محل جدید منتقل خواهد شد، این بخش در حال حاضر میان دو کتابخانه تقسیم شده است. یکی در خیابان ریشولیه (درپاریس) و دیگری در ورسای. روی هم رفته نزدیک

نسخه‌ای از آن به مرکز سینمای ملی (۳) واگذار می‌شود. اما اگر همان فیلم به صورت نوار ویدئویی عرضه شود، نسخه‌ای از آن به کتابخانه ملی فرانسه فرستاده خواهد شد. آن دسته از نوارهای ویدئویی نیز که به منظور ایجاد ارتباط، توسط مؤسسات و کارخانه‌ها تولید می‌شوند شامل قانون واگذاری حق مولف هستند.

● در مورد برنامه‌های رادیویی چگونه؟

سانسون: این منابع به موسسه منابع دیداری - شنیداری (Institut national de l'audiovisuel) INA واگذار شده‌اند. کلیه برنامه‌هایی که از رادیو و تلویزیون پخش می‌شوند نیز تحت قانون حق مولف فرانسه هستند. اما اگر نوار صوتی یک برنامه پخش شده باشد، همان قانون بکار رفته در مورد منابع سینمایی، در مورد آن مصداق پیدا می‌کند یعنی یک نسخه آن به کتابخانه ملی فرانسه می‌رود. برنامه‌های رایانه‌ای نیز به همین صورت است.

● اجازه بدهید به آثار چاپی برگردیم. سیر واگذاری حق مولف به چه صورت انجام می‌گیرد؟

سانسون: ژمانیکه کتابی منتشر می‌شود، چهار نسخه توسط ویراستار و دو نسخه توسط ناشر به کتابخانه ملی فرانسه تسلیم می‌شود. از این تعداد، یک نسخه به کتابخانه‌ای در منطقه کار ناشر ارسال می‌شود. دو نسخه را کتابخانه ملی فرانسه برای استفاده خود نگاه می‌دارد، از این دو نسخه یکی در تولیباک جای می‌گیرد و نسخه دیگر برای حفاظت از خطرات احتمالی به مارن-لا-والی (۴) ارسال می‌شود. نسخه‌های باقی مانده ممکن است برای تبادل با کتابخانه‌های خارج از کشور استفاده شود و یا احتمالاً برای کتابخانه منطقه دیگری ارسال گردد.

● برای کتابهایی که اولین بار وارد کتابخانه می‌شوند چه اتفاقی می‌افتد.

سانسون: باید یادآوری کنم که منابع به دو شیوه وارد کتابخانه می‌شوند، یکی از طریق واگذاری حق مولف و دیگری از طریق سفارش (خریدها، هدایایها، ارثیه‌ها، تبادلهای...) در هر صورت، کتاب‌ها به محض ورود به کتابخانه بلافاصله ثبت می‌شوند و به فهرست امانات اضافه می‌شوند. یکی از تفاوت‌های مابین روش قدیمی کتابخانه و آیین نامه فعلی، این است که در حال حاضر کتابها به محض ورود به کتابخانه شماره ثبت می‌گیرند. این شماره ثبت، از شماره رده‌بندی کتاب کاملاً متمایز است. شماره رده‌بندی کتاب که هم مراجعه‌کننده و هم کارکنان کتابخانه آنرا می‌شناسند، همانند یک نشانی است که محل قرار گرفتن کتاب را در قفسه‌ها مشخص می‌کند. این نشانی در صورت لزوم می‌تواند تغییر داده شود، اما شماره ثبت هیچگاه تغییر نخواهد کرد. ابتدا کتاب ثبت و سپس فهرست‌نویسی می‌شود، در مرحله بعد برگه فهرست‌نویسی تهیه شده و کتاب آماده‌سازی می‌شود. اگر لازم باشد کتاب‌ها صحافی هم می‌شوند و وسایل پیش‌گیری از سرقت روی آنها نصب خواهد شد. در صورتی که این کتاب از طریق واگذاری حق مولف به کتابخانه آمده باشد، توسط «موسسه کتابشناسی ملی» بررسی و به یکی از بخشهای کتابخانه ملی فرانسه

● پیکار: برای مثال اجازه بدهید یکی از داستانهای بالزاک را در نظر بگیریم که چندین ویرایش از آن منتشر شده است، آیا نگهداری یک‌یک آنها واقعاً ضروری است؟

واگذار می‌گردد اگر از طریق سفارش تهیه شده باشد، بعد از بررسی توسط کارکنان کتابخانه ملی فرانسه، مستقیماً به بخش سفارش دهنده ارسال خواهد شد.

● این بخشها هنوز همانند همان بخشهایی هستند که در سال ۱۷۲۰ به وجود آمدند؟ (۵)

سانسون: خیر، اما درست همان سال ۱۷۲۰، سرآغاز مهم‌ترین مرحله در تاریخ مجموعه‌ها بود. بخش‌های آثار چاپی و نشریات به بخش‌های موضوعی گسترده‌ای تبدیل شده است، که هم تک‌نگاشتها و هم نشریات در آنها جای گرفته‌اند. این چهار بخش جدید تحت سر فصلهای ذیل می‌آیند: فلسفه / تاریخ / مردم‌شناسی؛ قانون / اقتصاد / سیاست؛ علوم / تکنولوژی؛ و ادبیات / هنر. روش جدید تفکیک مجموعه‌ها محققاً برای آسان کردن امر پژوهش در نظر گرفته شده‌اند.

● می‌توانیم به کتاب‌ها برگردیم. بنابراین هر کدام از کتاب‌ها بنابر قانون واگذاری حق مولف، به یکی از بخش‌های جدید واگذار می‌شوند و یا مستقیماً برای این بخش‌ها تهیه می‌گردند. مقصد نهایی این کتاب‌ها پس از طی مراحل فوق کجاست؟

سانسون: کتابها سر مقصد نهایی دارند، رفتن به مخازن کتاب، تالارهای مطالعه در طبقه فوقانی باغ و یا رفتن به طبقه هم سطح باغ یا همان اتاق‌های مطالعه محققین. روشن‌تر توضیح می‌دهم، تصور کنید که امروز یک اثر درباره حکومت لوئی چهاردهم در فرانسه منتشر شده است. ناشر چهار نسخه خود را به کتابخانه ملی ارائه کرده، یکی برای حفاظت به مارن-لا-والی فرستاده شده است، و دیگری به مخزن مربوطه رفته است، در این مورد، یک نسخه متعلق به بخش فلسفه / تاریخ / مردم‌شناسی است. اگر تصمیم گرفته شود که کتاب بایستی در قفسه باز نیز قابل دسترسی باشد، آن بخش یک یا دو نسخه فوق‌العاده (اضافی) را یکی برای تالارهای مطالعه در طبقه فوقانی باغ و یکی برای تالار محققین در طبقه هم‌سطح باغ سفارش خواهد داد.

● این سیاست یا روش قفسه‌باز ابداع کتابخانه ملی فرانسه است؟

سانسون: بله، اما اندیشه‌ای جدید نیست. ژمانیکه در سال ۱۸۶۷ اتاق لاباروست در خیابان ریشولیو افتتاح شد. تالار مطالعه در روزهای یکشنبه برای عموم مردم قابل دسترسی شد. اما این امکان دسترسی عمده‌تری داشت. در دوره‌ای که بیشترین بودجه کتابخانه ملی صرف تحقیق می‌شد. تالار مطالعه عمومی کاملاً فراموش شد و سرانجام در سال ۱۹۳۵ بسته شد. بنابراین وظیفه ما بود که با باز شدن محل

تولیباک، دو محل مطالعه جداگانه برای مراجعه‌کنندگان متفاوت در نظر بگیریم. مراجعینی که پیش از این به کتابخانه ملی واقع در خیابان ریشولیو رفت‌وآمد می‌کردند، یعنی محققین و متخصصین، به طبقه هم‌سطح باغ در محل تولیباک هدایت شدند، چرا که طبقه فوقانی برای مردم عادی در نظر گرفته شده بود. هر دو طبقه قفسه‌های باز مطالعه مربوط به خود را دارند.

● چه چیز در این دو متفاوت است؟

● پیکار: اگر بخواهیم در یک حوزه خاص در کتابخانه ملی فرانسه به تحقیق بپردازیم چگونه می‌توانیم به فهرست دسترسی پیدا کنیم؟

سانسون: قبلاً نیاز به کتابخانه‌ای تحقیقاتی مطرح شده بود. کتابخانه‌ای که به روی عموم مردم باز شده بود، یک کتابخانه مختص به مطالعات جدی نبود. این کار به مفهوم صرفاً ایجاد کتابخانه‌ای عمومی و یا برابری با کتابخانه اطلاعاتی ژرژمپیدو نبود. هدف ما جذب گسترده مردم به دنیای تحقیق بود که متضمن انجام یک ریسک بود. برای مثال، ما آثار زیادی به زبان‌های خارجی و نه فقط انگلیسی، خریداری کردیم. تقریباً ۶۰ درصد از آنها به مجموعه قفسه‌های باز و طبقه (هم‌سطح باغ و طبقه فوقانی آن) ارائه شدند، توسعه این مجموعه ادامه خواهد داشت، اما همیشه می‌بایستی قادر به بازگرداندن حالت تعادل به مجموعه باشیم. وظیفه بخشها ایفاء یک نقش سازماندهی شده است. مراجعه‌کنندگان زن یا مرد به هر موضوعی که نیاز داشته باشند، (ادبیات، علوم، تاریخ،...)، به طرف بخش مربوط به آن موضوع راهنمایی خواهند شد.

● و در مورد تالارهای تحقیق در طبقه هم‌سطح باغ، چه مطلبی برای گفتن هست؟

سانسون: تالارهای مطالعه در خیابان ریشولیو در قفسه باز مجموعه‌ها، کتابهای مرجع روز را داشتند. (فرهنگهای اصلی، فرهنگهای لغت، راهنماها، دائرةالمعارفها و کتابهای اطلاعات عمومی). همان روش را در اینجا نیز به کار می‌بریم (قرار گرفتن کتابهای مرجع روز بر روی قفسه‌ها)، اما حجم این مجموعه‌ها با مجموعه خیابان ریشولیو متفاوت است. علاوه بر منابع مرجع اصلی، حالا ما در این مجموعه، حجم بالایی از منابعی را داریم که فکر می‌کنیم مناسب تر است و بیشتر از منابعی که در مخزن وجود دارند، مورد مراجعه قرار می‌گیرند.

● به‌طور کلی (سرجمع) چه تعداد اثر آنجا هست؟

سانسون: در حال حاضر، بیش از ۱۸۰ هزار جلد است. اما هدف رسیدن به زمانی است که در قفسه‌های کتاب طبقه فوقانی باغ حدود ۲۷۰ هزار جلد کتاب و در طبقه هم‌سطح باغ تقریباً ۳۵۰ هزار جلد کتاب باشد.

● اگر بخواهیم در یک حوزه خاص، در کتابخانه ملی فرانسه به تحقیق بپردازیم، چگونه می‌توانیم به فهرست

سانسون : در آینده شما می توانید از تجهیزات دسترسی از راه دور استفاده کنید. شما هم اکنون می توانید از طریق اینترنت به فهرست مراجعه کنید. البته اگر مایل باشید می توانید در خود کتابخانه به اثری در مخزن طبقه هم سطح باغ مراجعه نمایید، ابتدا بجای برای خود رزرو کنید، در این طبقه شما می توانید به طور آزادانه منبع مورد نظر خود را امانت بگیرید، شما می توانید یک یا دو روز قبل از مراجعه، کتابهای خود را سفارش بدهید، کتابهای مورد نظر شما در بانکی نگهداری خواهند شد. شما پس از نشستن در جایتان، سفارش خود را می دهید، منتظر می مانید تا چراغ کوچک روی میزتان روشن شود، توسط این چراغ به شما اطلاع داده می شود که کتابهایتان در بانک آماده است. ضمناً بدون مراجعه به بخش کاش کتابشناسی، قادر خواهید بود به فهرست های کتابخانه های دیگری

● شخصاً اعتقاد دارم مادامی که آثاری را بر روی کاغذ داریم، باید به خواننده اجازه دهیم به همان صورت از آنها استفاده کنند. مطمئن نیستم مراجعه کنندهای که فقط مایل به دیدن یک کتاب است الزاماً علاقه مند به رایانه هم باشد.

پایگاههای اطلاعاتی در منطقه خود رجوع کنید و یا می توانید به مجموعه های ماشین شده از طریق پایانه های مستقر در طبقه فوقانی تالارهای مطالعه دسترسی پیدا کنید.

● شیوه تهیه آثار ماشینی از منابع کمیاب و آسیب پذیر مشخص شده است؟

سانسون : در ابتدا خیر. ما تمایل داشتیم مجموعه ماشینی شده توسعه پیدا کند. بنابراین با دقت بسیار گلچینی بر اساس معیارهای کاملاً اندیشمندانه گردآوریم. بیش از ۱۰۰ هزار اثر در حال حاضر قابلیت دارند تا تحت این مقوله قرار بگیرند. ما کار ماشینی کردن آثاری که روی میکروفیلم آماده بودند را آغاز کرده بودیم و همانطور که به انتهای فعالیتها نزدیک می شدیم، فکر حفاظت از آثار نیز محقق می شد. با این وجود، وقتی که انتخاب منابعی که در آینده به این مجموعه اضافه خواهد شد را در نظر بگیریم، به اعتقاد من نباید به این نتیجه رسید که وضعیت و شرایط بد یک منبع است که منجر به ماشینی شدن آن - برای حفاظت - می شود. حفاظت می تواند به وسیله تکثیر یک نسخه از روی منابع تأمین شود. در تخصیص هزینه برای ماشینی کردن منابع باید سودمندی اثر و تعداد پژوهشگرانی که روی آن کار خواهند کرد را در نظر گرفت. فراموش نکنید که کلیه پایانه ها و بخش ها به متن های ماشینی شده دسترسی دارند، در حالی که برای استفاده از میکروفیلم ها در کلیه بخش ها باید آنها را به

تعداد مورد نیاز تکثیر کرد.

● می توان کتابخانه ملی فرانسه را در یک طرح دراز مدت کاملاً ماشینی شده تصور کرد؟

سانسون : در حقیقت تقابل نزدیکتری می بایستی میان سیاست ماشینی کردن و سفارش منابع به وجود بیاید. من شخصاً اعتقاد دارم، مادامیکه آثاری را بر روی کاغذ داریم، باید به خواننده اجازه دهیم به همان صورت از آنها استفاده کند. به استثناء مواردی که البته جلدها به سختی آسیب دیده اند. پیش بینی اتفاقات آتی مشکل است، مطمئن نیستم مراجعه کنندهای که فقط مایل به دیدن یک کتاب است، الزاماً علاقه مند به رایانه هم باشد. از طرف دیگر و به عکس در مورد خواننده های که مایل به مطالعه عمیق یک متن است، با ماشینی شدن منابع درهای دسترسی از راه دور به روی او باز می شود و او قادر خواهد بود پژوهشهای ماشینی شده را بر روی رایانه شخصی خود منتقل کند.

● آینده کاغذ به عنوان یک وسیله انتقال اطلاعات در کتابخانه ملی فرانسه هنوز خوش بینانه به نظر می رسد؟ چه تعداد کتاب جدید در سال وارد تولیباک می شود؟

سانسون : بعد از ارزیابی هدفها در چند مرحله، ما به رقم ۹۰ هزار جلد در سال (به علاوه نشریات) رسیده ایم. که این منابع بین مخازن و مجموعه های قفسه باز در دو طبقه فوقانی باغ و طبقه هم سطح باغ توزیع می شود.

● تحت این شرایط، کتابخانه به سرعت به نقطه اشباع نمی رسد؟

سانسون : این مسئله ممکن است در چند دهه دیگر اتفاق بیافتد. که چندان هم دور نیست. اما این حجم منابعی است که به کتابخانه ملی فرانسه داده می شود و جانشینان ما فرصت کافی برای تأمل بر سیر انجام کار به گونه ای دیگر را خواهند داشت. امروز نگهداری هرتوع منبعی سرلوحه اصول اخلاقی ما است. هرتوع منبعی که دریافت و یا خریداری می کنیم، در آینده وقتی که بیش از ۷۰۰ هزار جلد به دو مجموعه قفسه باز رسید، شاید پیش بینی شود که در امر سفارش، کتابهای معینی را به جای کتابهای دیگر خریداری کنند، که مدتی نه چندان طولانی به عنوان منبع ضروری در مجموعه های قفسه باز استفاده شود و یا برای مدت نه چندان طولانی حفظ شود. بنابراین ورود منابع به میزان ۹۳ هزار جلد در سال در مدت نه چندان طولانی یا میزان رشد برابر خواهد بود.

● وجین مخازن راه حل قابل تصویری است؟

سانسون : این سوآلی است که کتابخانه ملی فرانسه، زمانیکه تمامی مجموعه ها در جای خود مستقر شدند، مجبور است از خود بپرسد، آینده برای کتابخانه ملی و تسهیلات ذخیره منابع آن چه در بر دارد؟ نگهداری هر چیزی در این محل موجه خواهد بود؟ افزایش تعداد میزهای مراجعه کنندگان چه تأثیری بر مجموعه ها خواهد داشت؟ برای مثال، ما نباید تردیدی در بکارگیری آمارها جهت تجزیه و تحلیل مدت زمانی که یک کتاب مورد مراجعه قرار می گیرد، و اینکه این آمار برای ادامه نگهداری آن کتاب ضروری است، داشته باشیم. اما باید محتاط بود. وجود یک فهرست واحد از

تمام مجموعه ها (برای اولین بار در تاریخ کتابخانه ملی) ممکن است به زودی رفتار مراجعه کنندگان ما را تغییر دهد. داشتن تمامی اطلاعات در یک فهرست، دسترسی به حوزه های از مجموعه ها را که قبلاً مراجعه کنندگان هرگز آن را تجربه نکرده اند آسان خواهد کرد.

● اما برای مثال، اجازه دهید یکی از داستانهای کلاسیک بالزاک را در نظر بگیریم. که چندین ویرایش منتشر شده است. به علاوه تعداد ویرایش هایی که خیلی به هم شبیه هستند، منظوم ویرایش های اولیه آن است، و علاوه بر آنها ویرایش های عمیق تری که همراه با مقدمه منتقدانه با ضمیمه های مختلف است منتشر شده است. آیا نگهداری یکایک آنها واقعاً ضروری است؟

سانسون : تمامی ویرایش های یک اثر وارد کتابخانه ملی فرانسه می شوند. و همگی برای مراجعه در دسترس هستند. در دراز مدت راحت تر است که همه آنها را قبول و سپس گزینش کنیم. کنترل چنین انتخابی مشکل است. ماهیت قانون حق مؤلف طوری است که سیاست اقراطی ما را قابل فهم می کند. اما ذخیره هر چیزی در یک محل، موضوع دیگری است، این یکی از مواردی است که کتابخانه ملی را از دیگر کتابخانه های فرانسه متمایز می کند. کتابخانه های دیگر شاید به این نتیجه برسند که ویرایشی خاص از یک اثر، از دیگر ویرایش ها برای مراجعه کنندگان نشان مفید تر است (اصلی همانند آنچه که ما برای مجموعه های قفسه باز خود تنظیم کرده ایم)، اما نه برای ما. ویرایش های مختلف از یک عنوان واحد عملاً فقط بخش بسیار کوچکی از مجموعه منابعی را که ما از طریق قانون واگذاری حق مؤلف دریافت می کنیم تشکیل می دهد. اکثر مردم از دامنه وسیع منابع بی اطلاع هستند. تنها کتابخانه ملی فرانسه است که هر منبع منتشر شده، همانند: فهرست موجودی بخش ها، کارت های دستورالعمل، راهنماها، و... را جمع آوری می کند.

کتابخانه ملی فرانسه تنها کتابخانه با وظیفه دائرةالمعارفی است. نقشی که کتابخانه ملی باید ایفا کند جمع آوری خاطرات است. به زودی اقداماتی صورت می گیرد، که یکی از آنها درک اندیشه حفاظت از خاطرات است. جاودانه شدن، که حتی سخت تر از پشتیبانی آرشیو است. آنها موجودیت خود را به گزینش منابع مدیون هستند. اگر ما نظریه گزینش را بپذیریم، باید تصمیمی منطقی و عقلانی بگیریم.

یادداشتها :

1. National Record Library.
2. Videograms.
3. National Cinema Center.
4. Marne - La - Vallée (Center Technique du Livre).
5. در زمان مدیریت پدربینون در کتابخانه ملی او مجموعه های گسترده کتابخانه راه بخش های جداگانه تفکیک کرد. (کتابها، نسخه های خطی، مدالها، ...) و برای اداره هر بخش یک سرپرست تعیین کرد. این تفکیک بخش ها و واحدها با تغییراتی تاکنون در کتابخانه ملی فرانسه باقی مانده است.